



Distr.
LIMITED

A/C.2/49/L.53
5 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 88h повестки дня

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:
МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ ЛИКВИДАЦИИ НИЩЕТЫ
В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Райко Райчевым (Болгария) на основе неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/49/L.28

Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах: Международный год борьбы за ликвидацию нищеты

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 48/183 от 21 декабря 1993 года, провозглашающую 1996 год Международным годом борьбы за ликвидацию нищеты,

вновь подтверждая свои резолюции 43/195 от 20 декабря 1988 года, 44/212 от 22 декабря 1989 года, 45/213 от 21 декабря 1990 года, 46/141 от 17 декабря 1991 года, 47/197 от 22 декабря 1992 года и 48/184 от 21 декабря 1993 года, касающиеся международного сотрудничества в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах,

ссылаясь на свою резолюцию 47/196 от 22 декабря 1992 года, озаглавленную "Проведение международного дня борьбы за ликвидацию нищеты",

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о Международном годе борьбы за ликвидацию нищеты 1/,

признавая, что, хотя нищета существует во всех странах, ее воздействие наиболее резко и повсеместно сказывается в развивающихся странах и на положении уязвимых групп общества,

сознавая необходимость лучшего понимания причин и последствий нищеты,

признавая, что ликвидация нищеты и полное осуществление социальных, экономических и экологических задач и стратегий являются взаимосвязанными целями,

признавая также центральную роль женщин в ликвидации нищеты,

подчеркивая важное значение национальных стратегий и политики борьбы с нищетой, координации международного сотрудничества в борьбе с нищетой и обмена между странами успешным опытом в этой области,

признавая, что тяжелые страдания подавляющего большинства людей, живущих в условиях нищеты, требуют непосредственного внимания международного сообщества и принятия конкретных решений и мер в целях ликвидации бедности в рамках соответствующих предстоящих конференций Организации Объединенных Наций, в частности Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, и в контексте Международного года борьбы за ликвидацию нищеты,

1. вновь подтверждает, что основные мероприятия в рамках проведения Международного года борьбы за ликвидацию нищеты должны осуществляться на всех уровнях и что системой Организации Объединенных Наций должна быть оказана помощь в целях углубления понимания государствами, директивными органами и международной общественностью того факта, что ликвидация нищеты представляет собой сложную и многогранную проблему и имеет основополагающее значение для укрепления мира и обеспечения устойчивого развития;

2. с удовлетворением отмечает важность того факта, что предстоящая Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития собирается уделить внимание вопросу ликвидации нищеты;

3. подчеркивает, что в рамках Года на основе результатов Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития необходимо провести углубленное и полное исследование характера, причин и последствий всех видов нищеты в развивающихся странах, влияющих на все человечество;

4. просит Генерального секретаря через секретариат Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций и Университет Организации Объединенных Наций должным образом учитывать, при руководстве их научными изысканиями и исследованиями всех видов нищеты, опыт самой бедноты и тем самым содействовать лучшему пониманию их положения;

5. просит Генерального секретаря в консультации со всеми государствами, соответствующими специализированными учреждениями, программами и органами системы Организации Объединенных Наций, соответствующими международными организациями, неправительственными организациями и заинтересованными группами разработать в кратчайшие

сроки проект программы подготовки и проведения Года, в котором были бы изложены цели, принципы, темы и основные рекомендации в отношении Года, который должен отвечать решению проблемы нищеты и положениям декларации и программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, и представить окончательный доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее для рассмотрения на ее пятидесятой сессии, с тем чтобы обеспечить конкретный и значительный вклад мероприятий в рамках Года в усилия по ликвидации нищеты;

6. просит подготовительный орган по проведению Года выбрать эмблему Года в консультации со всеми странами и соответствующими группами и просит, чтобы выбранная эмблема была награждена символическим призом на церемонии, посвященной началу Года;

7. просит Генерального секретаря организовать в декабре 1995 года во время пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи церемонию открытия Международного года борьбы за ликвидацию нищеты;

8. предлагает всем государствам, организациям системы Организации Объединенных Наций, соответствующим международным организациям, заинтересованным национальным организациям, неправительственным организациям и заинтересованным группам уделить все необходимое внимание подготовке и проведению Года;

9. постановляет рассмотреть на своей пятидесятой сессии в рамках пункта, озаглавленного "Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах", подготовку к Международному году борьбы за ликвидацию нищеты.
